



68011 - Claves de la catalogación y expertización del Arte de Asia Oriental

Guía docente para el curso 2010 - 2011

Curso: 1, Semestre: 0, Créditos: 3.0

Información básica

Profesores

- **Elena Barlés Báguena** ebarles@unizar.es
- **Vicente David Almazán Tomás** almazan@unizar.es

Recomendaciones para cursar esta asignatura

El alumno debe ser consciente de que tiene que trabajar al día realizando las actividades, lecturas, etc. que le encomiende el profesor en cada clase

Actividades y fechas clave de la asignatura

Las fechas claves de la asignatura son:

Primer día de clase en el que se explicará el planteamiento general de la asignatura y se entregará el material correspondiente (la fecha de inicio de las clases aparecerá en los horarios oficiales que se publican en la pagina web de la Facultad de Filosofía y Letras)

Días de las prácticas fuera del aula: Visita a al biblioteca del Palacio de Sástago (Zaragoza). La fecha se concretará el primer día de clase.

Día de entrega de prácticas y trabajos dirigidos y exposiciones orales. La fecha se concretará el primer día de clase.

Inicio

Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

- 1:**
 - Demostrar un conocimiento avanzado de los sistema y métodos, de las claves y concretas especificidades de la labor de catalogación del arte tradicional de Asia oriental.
- 2:**
 - Ser capaz de aplicar las técnicas específicas de catalogación de las obras de arte de Asia oriental (China y

Japón) sobre todo de aquellas piezas que son más comunes en las colecciones occidentales (lacas, cerámicas, grabados, esculturas, pinturas, marfiles y juguetes tradicionales).

- 3:**
- Saber planificar y desarrollar individualmente o en equipo, un trabajo académico de nivel avanzado o de iniciación a la investigación, relativo al tema de estudio.
- 4:**
- Ser capaz de realizar, de acuerdo con el método científico, los cánones críticos y los códigos éticos de la disciplina, un trabajo académico o de iniciación a la investigación que constituya una aportación original.
- 5:**
- Ser capaz de exponer oralmente (con claridad y convicción) y de debatir en el seno de un grupo las aportaciones realizadas en trabajos académicos.

Introducción

Breve presentación de la asignatura

La finalidad de esta asignatura es que el alumno adquiera los conocimientos, habilidades y destrezas necesarias para abordar una de las tareas más importantes que un investigador en el campo de estudio de la presencia del arte de Asia Oriental en Occidente deber realizar: la catalogación de piezas. Para ello, se introducirá al alumno en los sistemas y técnicas, claves y concretas especificidades que dicha tarea presenta y en la práctica concreta de la catalogación de aquellos objetos chinos y japoneses que con mayor frecuencia se encuentran en los museos y otras instituciones, públicos y privados, de Europa y América.

Contexto y competencias

Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

- Introducir al alumno en el estado de la cuestión de la labores de catalogación que hasta la fechas se han realizado de las colecciones de Arte de Asia Oriental en España.
- Introducir a los alumnos en la principales sistemas de catalogación de piezas artísticas, en especial, en el sistema DOMUS que constituye un sistema integrado de documentación y gestión museográfica desarrollado por el Ministerio de Cultura del gobierno español (Subdirección General de Museos Estatales y Subdirección General de Tratamiento de la Información) que se encuentra en proceso de implantación y que tiene como objetivo alcanzar la máxima extensión en el ámbito de los museos españoles, independientemente de su especialidad o titularidad administrativa. Este sistema facilita un modelo normalizado de estructuras de información para el inventario y catalogación de fondos y posibilita la labor de identificación, descripción, clasificación científica, con funcionalidades adicionales como asociación de firmas topográficas normalizadas jerárquicamente, asignación de dataciones en formato codificado, control terminológico por medio de tablas y tesauros asociados a distintos epígrafes de catalogación, etc.
- Introducir al alumno en el conocimiento teórico de las problemáticas propias de la catalogación de las piezas procedentes de Asia Oriental: la terminología específica, los materiales, soportes y las técnicas; la función, el significado y las tipologías de objetos; los temas y las iconografías; las cronologías; la repetición de modelos y las copias; los problemas de la conservación por los específicos materiales utilizados.
- Introducir al alumno en las técnicas, especificidades y práctica de la catalogación de las lacas, cerámicas, pinturas y estampas japonesas, objetos de marfil y juguetes tradicionales de Asia Oriental (especialmente de China y de Japón).
- Orientar a los alumnos sobre la bibliografía que debe consultar en sus labores de catalogación así como introducirle en el análisis y estudio crítico de las fuentes a las que puede acudir.

- Introducirle en la elaboración de trabajos académicos o de introducción a la investigación sobre la materia y las técnicas de su exposición oral o escrita
- Despertar en el alumno la conciencia de que ni en el pasado ni en el presente, la cultura y el arte de Asia Oriental han sido algo absolutamente ajeno a la cultura occidental y fomentar el respeto por los pueblos de este ámbito cultural.

Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Esta asignatura se vincula perfectamente con el resto de las asignaturas del módulo al que se adscribe (El Arte de Asia Oriental y su presencia e influencia en Occidente: Estudios avanzados y vías de investigación) ya que introduce al alumno desde un punto de vista teórico y práctico en la labor de catalogación de obras artísticas procedentes de Asia Oriental (fundamentalmente de China y de Japón), una tarea en la que todo investigador que se dedica al estudio de la presencia del arte de este ámbito, debe ser competente. Asimismo la materia es coherente con los objetivos generales del máster ya que ofrece una formación avanzada en áreas especializadas del estudio de la Historia del Arte (en este caso, el estudio en nivel avanzado del Arte de Asia Oriental y de su presencia en Occidente) y propone actividades formativas (análisis estudio crítico de fuentes, elaboración de trabajos académicos o de iniciación a la investigación, discusión de problemas, prácticas concretas de catalogación, etc.) que permiten la adquisición de las competencias necesarias para desarrollar y llevar a cabo investigaciones novedosas, de calidad, con rigor científico, socialmente responsables, dentro del campo de la Historia del Arte

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

1:

Competencias genéricas del Máster:

- Capacidad de buscar sistemáticamente y organizar e interpretar coherentemente informaciones obtenidas por diversas vías y procedentes de diversas fuentes (bibliográficas, documentales, orales, etc.),
- Capacidad para integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a sus conocimientos de especialización y juicios.
- Capacidad para aplicar los conocimientos adquiridos y resolver problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios, en el marco estricto de la ética profesional
- Capacidad de analizar fenómenos complejos, capacidad de abstracción (capacidad de crear o identificar los patrones que ordenan los diferentes aspectos de la realidad o de un fenómeno concreto y capacidad de ordenar y relacionar datos relativos un fenómeno o problema de estudio y de distinguir los aspectos relevantes y secundarios del mismo) y capacidad de síntesis, siempre en niveles de conocimiento avanzado y especializado.
- Habilidad para liderar la realización en equipo de un trabajo de contenidos de especialidad, así como capacidad para desarrollar con eficacia el mismo trabajo como un miembro más del grupo, realizando las tareas asignadas en todos los casos con iniciativa y responsabilidad.
- Capacidad para difundir y comunicar clara y convincentemente, ordenada y coherentemente, bien de forma oral u escrita, ideas, argumentos y valoraciones complejas y originales a públicos especializados y no especializados así como capacidad de debatir en el seno de un grupo las aportaciones realizadas en trabajos académicos de nivel avanzado y en trabajos de investigación.
- Capacidad de hacer un uso eficaz de las TIC tanto en las tareas o labores de búsqueda y de fuentes de información y en la organización de los datos encontrados como en la comunicación o difusión (oral y escrita) de los resultados del trabajo.
- Capacidad de realizar un trabajo profesional con una actitud coherente con el respeto a los derechos fundamentales y a los principios de igualdad de oportunidades y de igualdad entre hombres y mujeres, y acorde con los valores democráticos como el respeto a las diferencias y la resolución pacífica de conflictos.

2:

Competencias específicas:

- Comprensión sistemática de los actuales enfoques de interpretación y fundamentales temas de debate, de las especificidades y problemáticas y de las claves de la investigación de un campo especializado o concreto

de estudio de la Historia de Arte.

- Capacidad para planificar y desarrollar, individualmente y en equipo, de acuerdo con el método científico, los cánones críticos y los códigos éticos de la disciplina, trabajos carácter académico en nivel avanzado o trabajos de investigación que constituyan una aportación original e inédita al conocimiento de una parcela de la Historia de Arte.

- Capacidad analizar y evaluar críticamente las fuentes específicas de información en la investigación de la Historia del Arte (fuentes documentales, bibliográficas, orales, etc.), en especial aquellas que tienen carácter inédito.

- Capacidad de construir con sistemática, rigor y sentido crítico teorías, tesis o conclusiones sobre un fenómeno que constituyan una aportación al conocimiento de una parcela de la Historia del Arte, a partir de los conocimientos adquiridos, las informaciones recogidas y el análisis de las obras artísticas.

- Capacidad de analizar directamente la obra de arte, fuente fundamental de la investigación de la disciplina: capacidad de observar, describir e interpretar en nivel avanzado sus características físicas y el lenguaje de sus formas y capacidad de catalogar la obra artística de acuerdo con los métodos y las normas propios de la disciplina

Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:

Los resultados de aprendizaje previstos en esta asignatura son relevantes de cara a la progresión del alumno en su proceso de formación por dos causas:

1. La asignatura permitirá al alumno abordar las labores de catalogación de piezas artísticas procedentes de Asia Oriental (fundamentalmente de China y de Japón), tarea que es fundamental en el desarrollo de la investigación de tema de la presencia del Arte Oriental en Occidente y que requiere una formación específica, dadas las singulares características de la producción artística del Extremo-Oriente.
2. El sistema de aprendizaje propuesto por la asignatura permitirá a los alumnos adentrarse en prácticas que son propias del quehacer del investigador en el campo de la Historia del Arte y particularmente en el área de estudio de la presencia de Arte de Asia Oriental en España: búsqueda de información por diferentes vías, análisis y comentarios de fuentes documentales, elaboración de trabajos académicos o de iniciación a la investigación, debates de carácter historiográfico y, sobre todo, labor de catalogación de la obra artística.

Evaluación

Actividades de evaluación

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

Actividades y recursos

Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

Clases Teóricas (15 horas)

Exposición presencial en clase de contenidos teóricos básicos (lecciones magistrales)

Clases prácticas (15 horas)

Seminarios en los que se plantean, se discuten, debaten y resuelven cuestiones o problemas relativos a la materia de estudio.

Comentario y análisis de fuentes y obras de arte.

Exposiciones en clase de una cuestión o problema relativo al tema de estudio en el que se manifieste aplicación práctica de los conocimientos adquiridos.

Prácticas de catalogación de obras de la Colección de Arte de Asia Oriental Federico Torralba en el Museo de Zaragoza.

Trabajo personal del alumno (41 horas)

Asimilación de los contenidos expuestos en las clases teóricas y prácticas.

Tareas de búsqueda individual de información a través de diversas fuentes (bibliográficas, documentales y orales)

Lectura, análisis y estudio de libros, artículos y material presentado en la bibliografía.

Preparación personal de las exposiciones en clase

Elaboración personal de un trabajo, individual o en equipo, de catalogación de varias piezas de arte de Asia Oriental en el que tenga que aplicar los conocimientos y destrezas aprendidas en las clases teóricas y prácticas y en las prácticas fuera del aula.

Tutorías presenciales en el despacho del profesor o en el aula y on-line (3 horas)

Orientación, individualizada o en grupo reducido, del aprendizaje del alumnos y discusión los problemas surgidos en el desarrollo del mismo. Labor de orientación y revisión de las tareas encomendadas al alumno (trabajos individuales y en equipo y exposiciones orales)

Realización de pruebas de evaluación (1 hora)

Presentación al profesor del trabajo realizado individualmente o en equipo por el alumno

Tanto en las clases teóricas como en las prácticas, se contará con la presencia de profesores e investigadores invitados procedentes de universidades e instituciones españolas y extranjeras, cuya participación será financiada por la Fundación Torralba-Fortún

Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

1: Programa de actividades de aprendizaje y recursos asociados

Tema 1. Presentación de la asignatura.

Explicación de los objetivos y competencias, actividades y sistemas de evaluación. Comentario de la bibliografía. Explicación de las tareas a realizar por parte del alumno y entrega de material para su realización.

Clases teóricas: 3 horas

Tema 2. Principales sistemas de catalogación de piezas artísticas, y el sistema DOMUS (sistema integrado de documentación y gestión museográfica desarrollado por el Ministerio de Cultura de España).

Clases teóricas: 2 horas

Clases prácticas (utilización de la aplicación informática): 1 hora

Tema 3. Las problemáticas de la catalogación de las piezas procedentes de Asia Oriental: la terminología específica, los materiales, soportes y las técnicas; la función, el significado y las tipologías de objetos; los temas y las iconografías; las inscripciones, firmas y textos, las

cronologías; la repetición de modelos y las copias; los problemas de la conservación.

Clases teóricas: 2 horas

Clases prácticas: 1 hora

Tema 4. Técnicas , especificidades y práctica de la catalogación de las lacas de Asia Oriental (especialmente de China y de Japón)

Clases teóricas: 2 horas

Clases prácticas (análisis, comentario y catalogación de obras de arte): 1 hora

Tema 5. Técnicas , especificidades y práctica de la catalogación de las cerámicas de Asia Oriental (especialmente de China y de Japón)

Clases teóricas: 2 horas

Clases prácticas (comentario de textos y fuentes y análisis de obras de arte): 1 hora

Tema 6. Técnicas , especificidades y práctica de la catalogación de pinturas y estampas japonesas.

Clases teóricas: 2 horas

Clases prácticas (análisis, comentario y catalogación de obras de arte): 1 hora

Tema 7. Técnicas , especificidades y práctica de la catalogación de objetos de marfil y juguetes tradicionales de Asia Oriental (especialmente de China y de Japón)

Clases teóricas: 2 horas

Clases prácticas (análisis, comentario y catalogación de obras de arte): 1 hora

Labores de catalogación de la Colección de Arte de Asia Oriental Federico Torralba en el Museo de Zaragoza

Sesión práctica 1: 3 horas

Sesión práctica 2: 3 horas

Sesión práctica 3: 3 horas

2:

BIBLIOGRAFIA SOBRE ARTE CHINO

*** Manuales básicos, visiones generales y catálogos de exposiciones de carácter antológico**

AA. VV.: *Chinese Cultural Art Treasures*, National Palace and Central Museums illustrated handbooks, T'ai-tchong, National Palace and Central Museums, 1965.

AA. VV.: *Arte chino de la colección de S. M. el rey Gustavo VI Adolfo de Suecia: salas de exposiciones, Palacio de Bibliotecas y Museos, Madrid, septiembre-octubre, 1978*, Madrid, ed. Ministerio de Cultura, Dirección General de Patrimonio Artístico, Archivos y Museos, 1978.

AA. VV.: *Le Trésor de Dunhuang. Dix siècles d'art de la Chine*, Fribourg, Office du Livre, 1983.

AA. VV.: *Xina: mil anys d'Art i de cultura*, Barcelona, ed. Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya, 1991.

AKIYAMA, Terukazu; ANDO, Kosei; MATSUBARA, Saburo; OKAZAKI, Takashi; y SEKINO, Takeshi (coord. Mary Tregear): *Arts of China. I. Neolithic Cultures to the T'ang Dynasty: Recent Discoveries*, Tokyo, Kodansha International, 1968.

AKIYAMA, Terukazu Y MATSUBARA, Saburo: *Arts of China. II. Buddhist Cave Temples*, Tokyo, Kodansha International, 1969.

- BEDIN, Franca: *Cómo reconocer al arte chino*, trad. del italiano de Elena de GRAU AZNAR, Barcelona, ed. Médica y Técnica, 1980, en la col. "Cómo reconocer el arte".
- BEURDELEY, M.: *L'Amateur chinois, des Han au XXe siècle*, Paris, Bibliothèque des Arts, 1966.
- BOBOT, Marie-Thérèse: *L'art chinois*, Paris, Desclée de Brouwer, 1973. de la col. Ecole du Louvre, "Les grandes étapes de l'art".
- BUHOT, J.: *Arts de la Chine*, Paris, du Chêne, 1951.
- BUNKER, E.C.; CHATWIN, C.B. y FARKAS, A.R.: *Animal Style Art from West to East*, New York, Asia House, 1970.
- CERVERA FERNANDEZ, Isabel: *China en el arte y la historia militares*, Madrid, [Ediciones del Ejército], 1984.
- CERVERA FERNANDEZ, Isabel: *El Arte Chino*, Madrid, ed. Historia 16, 1989, 2 vols., en la col. "Historia del Arte", núms. 23 y 37.
- CERVERA FERNANDEZ, Isabel: "El arte chino" en AA. VV.: *Historia del Arte. La Edad Media*, Madrid, Alianza Editorial, 1996.
- CERVERA FERNANDEZ, Isabel: *Arte y cultura en China. Conceptos, materiales y términos. De la A a la Z*, Barcelona, Ediciones del Serbal, 1997.
- COOMARASWAMY, A.K.: *Sobre la doctrina tradicional del arte*, Barcelona, Tradición Unánime, 1983.
- ELISSEEFF, Vandime: *Trésors d'Art Chinois*, Paris, Presses Artistiques, 1973.
- ELISSEEFF, Danielle y Vandime: *L'histoire revue par l'archéologie. Nouvelles découvertes en China*, Fribourg, Office du Livre, 1982.
- FOURCADE, F.: *Le Musée de Pékin*, Paris, Ed. Cercle d'Art, 1964.
- GROUSSET, R.: *La Chine et son art*, Paris, Edition d'Art et d'Histoire, 1951.
- HALLADE, M.: *Arts de l'Asie ancienne. Thèmes et motifs. La Chine*, Paris, P.U.F., 1956.
- JENYS, Soame R.: *Arts de la China. Soieries et tapis, Verre, Ivoire, Pierres dures, Flacons à tabac, Pierres à encre et autres objets d'art*, trad. al francés por Daisy LION-GOLDSCHMIDT, Friburgo, Office du Livre, 1980.
- JENYS, Soame R. y WATSON, William: *Arts de la China. Or, Argent, Bronzes des époques tardives, Emaux, Lacques, Bois*, trad. al francés por Daisy LION-GOLDSCHMIDT, Friburgo, Office du Livre, 1980.
- KITAURA, Yasunari: *Historia del Arte de China*, Madrid, ed. Cátedra, 1991, en la col. "Cuadernos de Arte".
- LATOURETTE, Kenneth Scott: *los Chinos: su historia y su arte*, Buenos Aires, ed. Sudamericana, 1949.
- LIN, Yutang.: *Teoría China del Arte*, Buenos Aires, Sudamericana, 1968.
- LION-GOLDSCHMIDT, Daisy y MOREAU-GOBARD, Jean-Claude: *Arts de la China. Bronze, Jade, Sculpture, Céramique*, Friburgo, Office du Livre, 1980, t. I.
- PALEOLOGUE, M.: *Arte chino*, Mexico, ed. Centauro, 1944.
- PELLIOT, P.: *Les Grottes de Touen-Houang, peintures et sculptures bouddhiques des époques des Wei, des T'ang et des Song*, Paris, Mission Pelliot en Asie Centrale, 1920-1926, 6 vols.
- PISCHEL, Gina: *Breve historia del arte chino*, trad. al castellano de Josefina GOMEZ MENDOZA, Barcelona, ed. Labor, 1969.
- RAWSON, Jessica: *Chinese Ornament. The Lotus and the Dragon*, London, British Museum Press, 1990.
- RIDELL, Sheila: *Dated Chinese Antiques, 600-1650*, London, Faber and Faber, 1979.
- RIVIERE, Jean Roger: *El Arte de China*, col. "Summa Artis. Historia General del Arte", Madrid, ed. Espasa Calpe, vol. XX, 1966.
- SICKMAN, Laurence y SOPER, Alexander: *The Art and Architecture of China*, Edimbourg/London, Penguin

Books, 1956, en la col. "The Pelican History of Art".

SHIMIZU, Christine: *El Arte chino*, trad. por Dolors FOLCH FORNESA, Barcelona, ed. Paidós Ibérica, 1987.

SPEISER, W.; GOEPPER, W.; y FRIBOURG, J.: *Chinese Art: Painting, Calligraphy, Stone Rubbings, Wood Engraving*, London, Oldbourne Press, 1964.

SPEISER, W.; GOEPPER, W.; y FRIBOURG, J.: *Arts de la Chine*, Zurich, Office du Livre, 1965.

SULLIVAN, Michael: *An Introduction to Chinese Art*, Berkeley/Los Angeles, University of California Press, 1961.

SULLIVAN, Michael: *Chinese Art, Recent Discoveries*, London, Thames and Hudson, 1973.

SULLIVAN, Michael: *The Arts of China*, Berkeley/Los Angeles, University of California Press, 1978.

SWAN, Peter C.: *Chinese Monumental Art*, London, Thames and Hudson, 1963.

TREGGAR, Mary: *El Arte Chino*, Barcelona, Thames and Hudson, 1991.

T'SERSTEVENS, M.: *L'Art Chinois*, Paris, ed. Charles Massin, 1962.

WATSON, William.: *Styles in the Arts of China*, Harmondsworth, Pelican Books, 1974.

WATSON, William.: *L'Art de l'Ancienne Chine*, Paris, Citadelles/Mazenod, 1979, en la col. "L'art et les grandes Civilisations".

WHITFIELD, Roderick y FARRER, Anne: *Caves of the Thousand Buddhas. Chinese Art from the Silk Route*, London, British Museum Press, 1990.

WILLETS, W.: *Chinese Art*, London, Penguin Books, 1958.

WILLETS, W.: *Foundations of Chinese Art*, London, Penguin Books, 1965.

WILLIAMS, C.A.S.: *Outlines of Chinese Symbolism and Art Motives*, New York, 1976.

YANG XIN, LI YIHUA y XU NAIXIANG: *Art of dragon*, London, ed. Studio Vista, 1988.

***Diccionarios y otras publicaciones de carácter complementario**

HANDSFORD, S. Howard: *A Glossary of Chinese Art and Archaeology*, London, China Society, 1972

MEDLEY, Margaret: *A Handbook of Chinese Art*, New York, Icon Editions, Harper & Row Publishers, 1964.

MEDLEY, Margaret: *A Handbook of Chinese Art for collectors and students*, New York, Icon editions, 1964 (London, Bell & Sons, 1973).

MUNSTERBERG, Hugo: *Dictionary of Chinese and Japanese art*, New York, ed. Hacker Art Books, 1981.

*** Pintura**

AA. VV.: *The John M. Crawford, Jr., Collection of Chinese Calligraphy and Painting in the Metropolitan Museum of Art*, New York, Metropolitan Museum of Art, 1984.

BARNHART, Richard M.: *Peach Blossom Spring: Garden and flowers in Chinese Painting*, New York, Metropolitan Museum of Art, 1983.

BUSH, Susan: *The Chinese Litterati on Painting: Su Shih (1037-1101) o Tung Ch'ich'ang, (1555-1636)*, Cambridge, Harvard Yenching Institute Studies, 1971.

BUSSAGLI, Mario: *Chinese Painting*, London, Paul Hamlyn, 1969.

CAHILL, James: *Fantastic and Excentrics in Chinese Painting*, New York, 1967.

CAHILL, James: *La peinture chinoise*, Genève, ed. Skira, 1977.

CAHILL, James: *The Compelling Image*, Cambridge/London, 1982

- CASADO PARAMIO, José Manuel: *China: mitos, dioses y demonios: exposición de pinturas chinas del Museo Oriental de Valladolid*, Zamora, ed. Caja de Ahorros Provincial de Zamora, 1989.
- COHN, W.: *Peinture chinoise*, Paris, Phaidon, 1948.
- COURTOIS, Michel: *Pintura China*, trad. al castellano de Rafael SANTOS TORROELLA, Madrid, ed. Aguilar, 1969, en la col. "Historia general de la pintura", nº 24.
- CHENG, Francois: *Vide et plein. Le langage pictural chinois*, Paris, Editions du Seuil, 1991.
- CHRISTOPHER, Barbara: *Traditional Chinese Designs*, New York, 1987.
- DICKSON, H.: *Chinese Painting in the Palace Museum, Beijing. 4 th - 14 th centuries*, Hong Kong, 1987.
- FEI Ch'eng-wu: *Brush Drawing in the Chinese Manner*, London/New York, Studio Publications, 1957.
- FOURCADE, Francois: *La peinture murale de Touen-Houang*, Paris, Cercle d'Art, 1962.
- LAWTON, Th.: *Chinese Figure Painting*, Washington, 1973.
- LEE, Sherman E.: *Chinese Landscape Painting*, Cleveland, Ohio, The Cleveland Museum of Art, 1954.
- LEE, Sherman E.: *The Colors of Ink: Chinese Paintings and related Ceramics from the Cleveland Museum of Art*, new York, The Asia Society, 1974.
- LOEHR, M.: *The Great Painters of China*, Oxford, 1980.
- MAI, She: *The Tao Painting*, New York, Pantheon Books, 1956.
- PETRUCCI, Raphaël: *Les peintres chinois*, Paris, ed. Henri Laurens, en la col. "Les Grands Artistes", 1927.
- RYCKMANS, Pierre: "Poésie et peinture, aspects de l'esthétique chinoise classique", *Revue d'Esthétique*, nº 5, Toulouse, 1983.
- ROWLEY, George: *Principios del pintura china*, trad. del inglés de Aurelio MARTINEZ BENITO, Madrid, Alianza editorial, 1981, en la col. "Alianza Forma", nº 15.
- SILVA, Anil de: *La Peinture de paysage d'après les grottes de Touen-houang*, Paris, Albin Michel, 1968.
- SIREN, Osvald: *Chinese painting*, New York, ed. Hackar Art Books, 1973, 8 vols.
- SULLIVAN, Michael: *The Three Perfections: Chinese Painting, Poetry and Calligraphy*, London, 1974.
- SULLIVAN, Michael: *The Birth of Landscape Painting in China*, Berkeley/Los Angeles, University of California Press, 1962.
- SULLIVAN, Michael: *The Art of Landscape Painting in China*, Standford, Standford, University Press, 1979.
- SWANN, T.: *Chinese Painting*, Paris, P. Tisné, 1958.
- SZE, Mai-mai: *The way of Chinese Painting: its ideas and technique with selections from the seventeenth century mustards seed garden manual of painting*, New York, Random House, 1988.
- VANDIER-NICOLAS, N.: *Peinture chinois et tradition lettré*, Fribourg, Office du Livre, 1983.
- WEIDNER, Marsha: *Views from jade terrace: Chinese women artists, 1300-1912*, Indianapolis/New York, ed. Indianapolis Museum of Art/ Rizzoli, 1988.
- YONEZAWA, Y. y KAWATITA, M.: *Arts of China. III. Paintings in Chinese Museums. New Collections*, Tokyo/Palo Alto, Kodansha International, 1970.

*** Caligrafía.**

- BILLETER, J.F.: *L'Art chinoise et l'Ecriture*, Genève, Skira, 1989.
- BUSH, S. y SHIH, Hsio Yen: *Early Chinese Texts on Painting*, London, Harvard University Press, 1985.

CERVERA FERNANDEZ, Isabel: *La Vía de la caligrafía: tinteros chinos en el Museo Oriental de Valladolid*, Madrid, Editorial de la Universidad Complutense, 1988, en la col. "Tesis doctorales", nº 492/88.

CHENG, F.: "le pinceau et l'encre", *Revue d'Esthétique*, nº 5, Toulouse, 1983.

CH'EN, Chih-Mai: *Chinese Calligraphers and their Art*, London/Melbourne, Cambridge, University Press, 1966.

CHIANG Yee: *Chinese Calligraphy. An Introduction to its Aesthetic and Technique*, Cambridge, Harvard University Press, 1973.

DRISCOLL, L. y TODA, K.: *Chinese Calligraphy*, New York, 1964.

SULLIVAN, Michael: *The Three Perfections. Chinese Painting poetry and Calligraphy*, London, Thames and Hudson, 1974.

*** Grabado.**

LOEHR, M.: *Chinese Landscape Woodcuts*, Cambridge, The Belknap Press of Harvard University Press, 1968.

*** Cerámica y Porcelana.**

AA. VV.: *Chinese Ceramics in the Topkapi Saray Museum, Istanbul*, Philip Wilson Publishers, Sotheby's Publications, 1986. 3 vols.

AA. VV.: *Compagnes des Indes*, Paris, ed. Librairie Duponchelle, D. L., 1990, en la col. "L'ABC du collectionneur".

ADDIS, J.M.: *Chinese Ceramics from Datable Tombs*, London, Philip Wilson Publishers, 1978.

AYERS, J.: *The Seligman Collection of Oriental Art, vol. II: Chinese and Korean Pottery and Porcelain*, London, Lund Humphries, 1964.

AYERS, J.: *The Baur Collection, Geneva (Ceramics)*, Geneve, 1968.

BEURDELEY, Michel: *The Chinese Collector through the Centuries: From the Han to the 20th Century*, Rutland/Vermont, 1966.

BEURDELEY, Michel y Cecile: *Chinese Ceramics*, London, Thames and Hudson, 1974.

BEURDELEY, Cecile: *La ceramique chinoise: le guide du connaisseur*, Friburgo, ed. Office du Livre, 1982.

DAVID, Madleine y LION-GOLDSCHMIDT, Daisy: *Céramique chinoise*, (Guide du Musée Guimet), Paris, Musée Guimet, 1961.

DESROCHES, Jean-Paul: *Le jardin des porcelaines: Musée Guimet, Paris, 5 novembre 1987-15 février 1988; Hôtel Pince, Musée Turpin de Crissé, Angers, 1er mars-30 avril 1988*, Paris, ed. Réunion des Musées

Nationaux, 1987.

DONNELLY, P.J.: *Blanc de Chine*, London, 1969.

FEDDERSEN, M.: *La Porcelaine Chinoise*, Paris, P.U.F., 1956.

GARCIA-ORMAECEA Y QUERO, Carmen: *Porcelana china en España*, Madrid, Editorial de la Universidad Complutense, 1987, en la "Colección Tesis doctorales", nº 90/87.

GARCIA-ORMAECEA Y QUERO, Carmen: *Tibores chinos en el Palacio Real de Madrid*, Madrid, ed. Patrimonio Nacional, 1987, en la col. "Investigación".

GARNER, Sir Harry: *Oriental Blue and White*, London, Faber and Faber, 1954.

GOLDSMITH, P.J.: *China Trade Porcelain*, London, Thames and Hudson, 1959.

GOMPERTZ, G St. G.M.: *Celadon Wares*, London, Faber and Faber, 1968.

GRAY, B.: *Early Chinese Pottery and Porcelain*, London, Faber and Faber, 1953.

HAHN-WOERNL, Brigitte: *Porcelaine chinoise*, Paris, editions Princesse, 1976.

HOBSON, R.L. y HERTHERINGTON, A. L.: *The Art of the Chinese Potter*, New York, Dover, 1982.

HONEY, W.B.: *The Ceramic Art of China*, London, Faber and Faber, 1945.

HONEY, W.B.: *The art of the Potter*, London, Faber and Faber, 1946.

KOYAMA, F.: *The Story of Old Chinese Ceramics*, Tokyo, Kodansha International, 1949.

KRAHJ, L.: *Chinese ceramics in the Topkapi Saray Museum, Istambul*, London, ed. John Ayers, 1986.

LION-GOLDSCHMIDT, Daisy: *Les poteries et porcelaines chinoises*, Paris, P.U.F., 1957, en la col. "L'Oeil du Connaisseur".

LOCSIN, L. y C.: *Cerámicas Orientales descubiertas en Las Filipinas*, Rutland, Charles E. Tuttle Company, 1967.

MARQUET DE VASSELLOT, J.J. y BALLOT, M.J.: *La Ceramique Chinoise*, Paris, Musée du Louvre, 1922.

MEDLEY, Margaret: *Metalwork and Chinese Ceramics*, London, 1972.

MEDLEY, Margaret: *The chinese Potter. A practical history of chinese ceramics.*, Oxford, ed. Phaidon, 1976.

MEDLEY, Margaret: *The chinese Potter*, New York, Charles Scribner's Son, 1976.

MEDLEY, Margaret: *The Art of the Chinese Potter*, London/Oxford, Phaidon, 1977.

MINO, Yutaka: *Pre-Sung Dynasty Chinese Stonewares in the Royal Ontario Museum*, Toronto, The Royal Ontario Museum, 1974.

VAINER, S. J.: *Chinese pottery and porcelain.*, London, ed. British Museum, 1981.

*** Lacas**

AA. VV.: *Chinese Lacquer*, Hong Kong, Chinese University of Hong-Kong, 1974

GARNER, Sir Harry: *Chinese and Associated Lacquer from the Garner Collection*, London, British Museum, 1973.

GARNER, Sir Harry: *Chinese Lacquer*, London, Faber and Faber, 1979.

*** Jades**

DOHRENWEND, D.: *Chinese Jades in the Royal Ontario Museum*, Toronto, The Royal Ontario Museum, 1971.

HANDSFORD, S. Howard: *Chinese carved jades*, London, ed. Faber and Faber, 1968.

RAWSON, J. y AYERS, J.: *Chinese Jade throughout the Ages*, London, Victoria and Albert Museum, 1975.

*** Bronces, Esmaltes, Marfiles, Muebles, Textiles y Arte Popular**

BEURDELEY, M.: *Le mobilier Chinois*, Fribourg, Office du Livre, 1979.

EATHAM, B.C.: *Chinese Art Ivory*, Michigan, 1976.

ECKE, G.: *Chinese Domestic Furniture*, Rutland, 1963.

ELLSWORTH, R.: *Chinese Furniture*, New York, 1971.

FEDDERSEN, M.: *Chinese Decorative Art*, New York, 1961.

GARNER, sir H.: *Chinese and Japanese Cloisonné Enamels*, London, Faber and Faber, 1962.

JENYNS, S. y WILLIAMS, W.: *Chinese Art: The Minor Arts II*, New York, 1980 (edición francesa: Fribourg, Office du Livre, 1965).

WANG Shixiang: *Connoisseurship of Chinese Furniture*, London, 1990.

WILSON, V.: *Chinese Dress*, London, 1986.

ZHOU, Xun y TAO, Chumming: *Le Costume Chinois*, Fribourg, Office du Livre, 1985.

BIBLIOGRAFIA SOBRE EL ARTE DEL JAPÓN

*** Manuales básicos, visiones generales y catálogos de exposiciones de carácter antológico**

AA. VV.: *Artes tradicionales japonesas. Catálogo de la Exp. hecha entre Abril y Mayo de 1975 en las salas de Exp. de la Dirección Gral. del Patrimonio Artístico y Cultural*, Madrid, ed. Dirección Gral. del Patrimonio Artístico y Cultural, 1975.

AA. VV.: *Artesanía japonesa de hoy (Creada en la Prov. de Ishikawa, Japón). Catálogo de la Exp. del Palacio de la Virreina en Barcelona. Noviembre de 1975*, Tokyo, ed. Japan Art Festival Association, 1975.

AA. VV.: *One Thousand Years of Japanese Art (650-1650): From the Cleveland Museum of Art*, New York, ed. Japan Society, 1981.

AA. VV.: *Asiatic Art in the Museum of Fine Arts, Boston*, Boston, ed. Museum of Fine Arts, 1982.

AA. VV.: *Art bouddhique japonais: sculptures et peintures de la prefecture de Hyogo*, Bruxelles, ed. Lambert, 1989.

AA. VV.: *Masterpieces of Japanese Art*, Tokyo, ed. Tokyo National Museum, 1990.

AA. VV.: *The Freer Gallery of Art: Japan*, Tokyo, ed. Kodansha Limited, s. f.

ABBATE, Francesco: *Japanese Art and Korean Art*, London, ed. Octopus Books, Ltd., 1972.

ADDISS, Stephen: *The Art of Zen*, New York, ed. Harry N. Abrams, 1989.

ANESAKI, Masaharu: *Budhist Art and its relation to Buddhist ideals with special reference to Buddhism in Japan*, Boston and New York, Houghton Mifflin, 1923.

BATTERSON BOGER, H.: *The Traditional Arts of Japan*, Garden City (New York), ed. Doubleday, 1966.

BUHOT, Jean: *Histoire des arts du Japon*, Paris, Van Oest, 1949.

DELAY, Nelly: *Japón, la tradición de la Belleza*, Barcelona, Ediciones B, 2000.

DICK, Stewart: *Artes y oficios del antiguo Japón*, Madrid, ed. Aguilar, s/f, en la col. "Artes y Oficios".

ELISSEEFF, Daniele y Vadime: *L'Art de l'Ancienne Japon*, Paris, ed. Mazenod, 1980.

ELISSEEFF, Danielle y Vadime: *Art of Japon*, New York, ed. Harry N. Abrams, 1985.

GARCIA GUTIERREZ, Fernando: *Japón y Occidente: influencias recíprocas en el arte*, Sevilla, ed. Guadalquivir, 1990.

GARCIA GUTIERREZ, Fernando: *El Arte del Japón*, col. "Summa Artis, Historia General del Arte", vol. XXI, Madrid, ed. Espasa Calpe, 1972.

GARCIA GUTIERREZ, Fernando: *El Zen y el Arte japonés*. Sevilla, ediciones Guadalquivir, 1998.

HASUMI, Toshimitsu: *Zen in Japanese Art*, London, Routledge and Regan Paul, 1962.

HISAMATSU, Shin'ichi: *Zen and the Fine Arts*, trad. por GISHIN, Tokiwa, Tokyo, ed. Kodansha International, 1971.

INEAGA, Saburo: *Japanese Art, a Cultura Appreciation*, Tokyo, Heibonsha, 1979.

JOLY, Henri L.: *Legend in Japanese Art*, reimpr., Rutland, Vt.: Charles E. Tuttle, 1967

KAKUDO, Yoshiko: *The Art of Japan*, San Francisco, ed. Asian Art Museum of San Francisco, 1991.

- KAWAITA Michiaki: *Introduction to Japanese Art*, Tokyo, Kokusai Bunka Shinkokai, 1963.
- KIDDER, J. Edward: *Japanese Temples: Sculpture, Paintings, Gardens and Architecture*, Tokyo, ed. Bijutsu Shuppan-sha, s. f.
- KIDDER, J. Edward: *El arte del Japón*, Madrid, ed. Cátedra, 1985.
- KOJIRO, Yuichiro: *Forms in Japan*, Tokyo, Bujutsu Shuppansha, 1965.
- LEE, Sherman E., CUNNINGHAM, Michael R. y ULAK, James T.: *Reflections of Reality in Japanese Art*, Cleveland, ed. Cleveland Museum of Art, 1983.
- MASON, Penelope: *History of Japanese Art*, New York, Harry N. Abrams, Inc., Publishers, 1993.
- MÜNSTERBERG, Hugo: *The Art of Japan. An illustrated history*, Tokyo, ed. Charles E. Tuttle, 1964.
- MÜNSTERBERG, Hugo: *Zen and Oriental Art*, Tokyo, Charles E. Tuttle, 1965.
- MÜNSTERBERG, Hugo: *The Arts of Japan*, Rutland, ed. Charles E. Tuttle, 1985.
- MURASE, Miyeko: *Japanese Art: Selections from the Mary and Jackson Burke Collection*, New York, ed. The Metropolitan Museum of Art, 1975.
- NOMA, Seiroku: *The Arts of Japan*, Tokyo, Kodansha International, 1966-67, 2 vols.
- NOMA, Seiroku: *The Arts of Japan ancient and medieval*, Tokyo, ed. Kodansha International, 1975-1982.
- PAINE, Robert Treat y SOPER, Alexander: *The Art and Architecture of Japan*, 3ª. ed., Baltimore, ed. Penguin Books, 1981 en la col. "The Pelican History of Art" (primera ed. 1955).
- PANYELLA, Augusto: *Arte religioso japonés*, Madrid, ed. Museo Etnológico de Barcelona, 1966.
- RAMBACH, P.: *Le génie du Japon*, Paris Arthaud, 1963.
- RICHE, D. IWAMIYA, T.: *Japon, Beauté des Formes*, Friburgo, Office du Livre, 1964.
- RIVIERE, Jean Roger: *El budismo zen en el arte japonés*, Buenos Aires, ed. Instituto Argentino-Japonés de Cultura, 1960.
- RIVIERE, Jean Roger: *El arte zen*, México, ed. Instituto de Investigaciones Estéticas de la Univ. Nacional Autónoma de México, 1963.
- ROSENFELD, John M. y SHIMADA, Shujiro: *Traditions of Japanese Art: Selections from the Kimiko and Jhon Powers Collection*, Cambridge, Massachusetts, ed. Fogg Art Museum, 1970.
- SAGARA, Tokuzo: *Japanese Fine Arts*, Tokyo, Japan Travel Bureau, 1958.
- SAKS DEUTSCH, Sanna y LINK, Howard A.: *The Feminine Image*, Honolulu, ed. Honolulu Academy of Arts, 1985.
- SHIBATA, M.: *Dans les monastères zen au Japon*, Paris, Hachette, 1972.
- SHIMIZU, Christine: *El Arte Japonés*, Barcelona-Buenos Aires-México, ed. Paidós, 1984.
- SHIMIZU, Yoshiaki, editor: *Japan: The Shaping of Daimyo Culture 1185-1868*, Washington, D. C., ed. National Gallery of Art, 1988.
- SMITH, Bradley: *Japan: a History in Art*, Tokyo, Weatherhill, 1964.
- SMITH, Lawrence, HARRIS, Victor y CLARK, Timothy: *Japanese Art: Masterpieces in the British Museum*, New York, ed. Oxford University Press, 1990.
- STANLEY-BAKER, Joan: *Japanese art*, New York, ed. Thames and Hudson, 1984 en la col. "World of Art" (traducción española: Barcelona Ediciones Destino, 2000)
- SWANN, Peter C.: *An Introduction to the Arts of Japan*, New York, Frederick A. Praeger, Publishers, 1958.
- SWANN, Peter C.: *Concise History of Japanese Art*, New York, ed. Kodansha International, 1979.

SWANN, Peter C.: *Japón de l'époque Jomon à l'époque des Tokugawa*, trad. del inglés por Marie TADIE, Paris, Editions A. Michel, 1983, en la col. "L'Art dans le monde. Civilisations non européennes".

Templos del poder, Barcelona, ed. Salvat, 1981-1982, en la col. "Las cien maravillas", nº 2.

TERADA, Toru: *Japanese Art in World Perspective*, Tokyo, Heibonsha, 1976.

TERRY, Charles S.: *Masterworks of Japanese Art*, Tokyo, Charles E. Tuttle, 1959.

THOMAS, Raymond: *Sabi-Wabi-Zen. El Zen y las Artes Japonesas*, Barcelona, Edicomunicación, 1986 en la col. "Visión Zen".

TOSHIMITSU, Hasumi: *Zen in Japanese Art*, London, Routledge & Regan Paul, 1962.

TSUDZUMI, Tsuneyoshi: *El arte japonés*, Barcelona, ed. Gustavo Gili, 1932.

WARNER, Langdon: *The Enduring Art of Japan*, Cambridge (Massachusetts), ed. Harvard University Press, 1952.

WARLORDS, B.L.: *Artists and Commoners*, Honolulu, University of Hawaii Press, 1981.

WELEY, Arthur: *Zen Buddhism and its relation to Art*, London, Luzac & Co. Ltd., 1959.

YAMADA, Chisaburo: *Decorative Arts of Japan*, Tokyo, Kodansha International, 1964.

YASHIRO, Yukio: *Art Treasures of Japan*, Tokyo, Kokusai Bunka Shinkokai, 1960.

YOSHIKAWA, Itsuji: *Major Themes in Japanese Art*, Tokyo, Heibonsssha, 1976.

*** Diccionarios y otras publicaciones de carácter complementario**

OKADA, Koji (ed.): *A Dictionary of Japanese Art Terms*, Tokyo, Tokyo Bijytsu, 1990.

ROBERTS, Laurance P.: *A Dictionary of Japanese Artists: painting, sculpture, ceramic, prints, lacquer.*, New York, ed. Weatherhill, 1976.

ROBERTS, Laurance P.: *Roberts' Guide to Japanese Museums*, Tokyo, ed. Kodansha International, 1978..

TAZAWA Yutaka (ed.): *Biographical Dictionary of Japanese Art*, Tokyo, ed. Kodansha International, 1981.

YAMASAKI, Shigehisa: *Chronological Table of Japanese Art*, Tokyo, ed. Geishinsa, 1981.

*** Escultura**

BIJUTSU-SHUPPANSHA: *Japanese Sculpture*, Tokyo, ed. Bijutsu Shuppan-sha, 1960.

KIDDER, J. Edward: *Masterpieces of Japanese Sculpture*, Tokyo, ed. Bijutsu Shuppan-sha y Charles E. Tuttle Company, 1961.

KUNO, Takeshi: *A Guide to Japanese Sculpture*, Tokyo, Mayuyama and Company, 1963.

NEWSPAPER M.: *Japan's ancient sculpture: 50 selected Nacional Treasures*, Tokyo, 1970.

NISHIKAWA, Kyotaro y SANO, Emily: *The Great Age of Japanese Buddhist Sculpture A. D. 600-1300*, Fort Worth, (Texas), ed. Kimbell Art Museum, 1982.

NOMA, Seiroku: *Ancient Japanese Giltr Bonze Buddhas*, Kioto, 1952.

NOMA, Seiroku: *The Art of Clay*, Tokyo, 1964.

SAUNDERS, E. Dale: *Mudra: A Study of symbolic gestures in Japanese buddhist sculture*, Princeton, ed. Princeton University Press, 1985.

WARNER, Landon: *The Craft of the Japanese Sculptor*, New York, 1936.

*** Pintura**

AA. VV.: *50 Seleted Nacional Treasures of Japan's Ancient Painting*, Tokyo, Mainichi Newspapers, 1970.

- AKIYAMA, Terukazu: *La peinture japonaise*, Genève, ed. Skira, 1977.
- AKIYAMA, Terukazu: *Japanese painting*, New York, ed. Rizzoli, 1977.
- AKIYAMA, Terukazu, BROCK, Karen L., FISTER, Pat y ADDISS, Stephen en WEIDNER, Marsha, editor: *Flowering in the Shadows: Women in the History of Chinese and Japanese Painting*, Honolulu, ed. University of Hawaii Press, 1990.
- AWAKAWA, Yasuichi: *Zen Painting*, trad. por John BESTER, Tokyo, ed. Kodansha International, 1970.
- BOWIE, Theodore: *Japanese Drawing*, Bloomington, Indiana University Art Museum, 1975.
- COVELL, John C.: *Japanese Landscape Painting*, New York, Crown Publishers, Inc., 1962.
- FONTAIN, J. y HICMAN, M.L.: *Zen Painting and Calligraphy*, Boston, Museum of Fine Arts, 1970.
- GRAY, Basil: *Japanese Screen Painting*, London, Faber and Faber, 1955.
- GRILLI, Elise: *Japanese Picture Scrolls*, New York, Crown Publishers, Inc., 1958.
- GRILLI, Elise: *The Art of the Japanese Screen*, New York, ed. Weatherhill, 1970.
- KEENE, D.: *Landscapes and Portraits: Appreciations of Japanese culture*, Tokyo, 1971.
- KONDO, I.: *Japanese Genre Painting*, Tokyo and Rutland, Charles E. Tuttle, 1961.
- LEE, Sherman E.: *The Genius of Japanese Designs*, Tokyo, Kodansha International, 1981.
- + LESOUALC'H, Théo: *Pintura japonesa*, trad. al castellano por Rafael SANTOS TORROELLA, Madrid, ed. Aguilar, 1969, en la col. "Historia general de la pintura", nº 26.
- MATSHUSHITA, Takaaki: *Ink Painting*, Tokyo, Weatherhill/Shibundo, 1974 en la col. "Arts of Japan", nº 7.
- MIZOGUCHI, Saburo: *Design Motifs*, Tokyo, Weatherhill, 1973, en la col. "Arts of Japan", nº 1.
- MÜNSTERBERG, Hugo: *The Landscape Painting of China and Japan*, Tokyo, Charles E. Tuttle, 1960.
- MURASE, Miyeko: *Emaki: Narrative Scrolls from Japan*, New York, ed. Asia Society, 1983.
- MURASE, Miyeko: *Tales of Japan*, New York, ed. Oxford University Press, 1986.
- OKUDAIRA, Hideo: *Emaki: Japanese Picture Scrolls*, Rutland, Vt., ed. Charles E. Tuttle, 1962.
- OKUDAIRA, Hideo: *Narrative Picture Scrolls*, adap. por Elizabeth ten GROTENHUIS, New York, ed. Weatherhill, 1973, en la col. "Arts of Japan", nº 5.
- PAL, Pratapaditya y MEECH-PEKARIK, Julia: *Buddhist Book Illumination*, New York, ed. Ravi Kumar, 1988.
- ROSENFELD, John M. y GROTENHUIS, Elizabeth ten: *Journey of the Three Jewels*, New York, ed. Asia Society, 1979.
- ROSENFELD, John M.: *Song of the Brush*, Seattle, ed. Seattle Art Museum, 1979.
- SAITO, Ryukyu: *Japanese Ink-Painting*, Rutland/Tokyo, Charles E. Tuttle, 1959.
- SCHNEPS, Maurice: *The Japanese Image*, Tokyo, Orient West Incorporated, Publishers, 1965.
- SECKEL, Dietrich: *Emakimono: The Art of the Japanese Printed Hand-scroll*, trad. por J. Maxwell BROWNJOHN, New York, ed. Pantheon, 1972.
- STERN, Harold P.: *Birds, Beasts, Blossoms and Bug. The Nature of Japan*, New York, Harry N. Abrams, Inc., Publishers, 1976.

*** Caligrafía**

- AA. VV.: *Sho. Avui. Caligrafía Japonesa*, Barcelona, Caixa de Barcelona, 1984.

+ NAKATA, Yujiro: *The Art of Japanese Calligraphy*, trad. de Alan WOODHULL, New York, ed. Weatherhill, 1973.

SHIMIZU, Yoshiaki y ROSENFELD, John: *Masters of Japanese Calligraphy: 8th-19th Century*, New York, ed. Asia Society Galleries and Japan House Gallery, 1984.

*** Grabado.**

ABRAMS, Leslie E.: *The History and practice of Japanese printmaking: a selectively annotated bibliography of English language materials*, London, ed. Greenwood Press, 1984, en la col. "Art reference collection", nº 5.

CHIBBET, David: *The History of Japanese Printing and book Illustration*, Tokyo, Kodansha International, 1977.

HOLLOWAY, Owen E.: *Graphic Art of Japan, The Classical School*, London, Alec Tiranti, 1957.

ISHIDA, Mosaku y otros: *Japanese Buddhist Prints*, Tokyo/Palo Alto, Kodansha International, 1964.

MOSAKU, Ishida y otros: *Japanese Buddhist Prints*, trad. por Charles TERRY, New York, ed. Harry N. Abrams, 1964.

*** Ukiyo-e**

AA. VV.: *Grabados japoneses en madera*, Madrid, ed. Dirección General de Bellas Artes, Madrid, 1955.

AA. VV.: *Estampes japonaises: Collection des musées royaux d'Art et d' Histoire, Bruxelles*, Bruxelles, ed. Europalia 89 Japan, 1989.

AA. VV.: *Under-currents in the Floating World: Censorship and Japanese Prints*, New York, ed. Asia Society Galleries, 1991.

Catalog of the Collection of Japanese Prints, Amsterdam, ed. Rijksprentenkabinet-Rijksmuseum, 1977-1990, 5 vols.

AA. VV.: *Ukiyo-e. Grabados japoneses de la Biblioteca Nacional, Madrid, Ministerio de Cultura*, Coediciones 4, S.L., 1993.

BINYON, Laurence y O'BRIEN SIXTON, J.J.: *Japanese Colour Prints*, London, Robert G. Sawers Publ., 1978.

BOWIE, Theodore: *The Drawings of Hokusai*, Bloomington, Indiana University Press, 1964.

CHIBBET, D.G.; HICKMAN, B.F. y MATSUDAIRA, S.: *A descriptive Catalogue of the pre-1868 Japanese Books, Manuscript and Prints in the Library of the School of Oriental and African Studies*, London, University of Oxford Press, 1975.

CRUSVER, Luisa: *Stampe giapponesi dalle collezioni dei Civici Musei di Storia ed Arte di Trieste*, Milano, Electa, 1977.

DE BILLY, Robert: *L'Estampe japonaise moderne et ses origines*, Paris, Musée de Arts Decoratives, 1934.

EVANS, Tom and Mary Ann: *The Art of Love in Japan*, London, Paddington Press, 1975.

FAHR-BECKER, Gabriele (ed.): *Grabados japoneses*, Köln, Benedikt Taschen, 1994.

FORRER, Matthi y GONCOURT, Edmon de: *Hokusai*, Paris, ed. Flammarion, 1988.

GENTLES, Margaret O.: *The Clarence Buckingham Collection of Japanese Prints*, vol. 2, *Harunobu, Koryusai, Shigemasa, Their Followers and Contemporaries*, Chicago, ed. Art Institute of Chicago, 1965.

GOLDMAN, Israel y BOGEL, Cynthea J.: *Hiroshige: Birds and Flowers*, New York, Braziller, 1988.

GUNJI, Masakatsu; SUZUKI, Juzo; y LINK, Howard A.: *Kabuki through the Theatre Prints: Collection of the Honolulu Academy of Arts. James A. Michener Collection*, Tokyo, Japan Institute of Arts and Crafts / The Azabu Museum of Arts and Crafts, 1990.

GUNSAULUS, Helen C.: *The Clarence Buckingham Collection of Japanese Prints*, vol. 1, *The Primitives*, Chicago, ed. Art Institute of Chicago, 1955.

- HAJEK, Lubor: *Les estampes japonaises*, Paris, ed. Pierre Belfond, 1976.
- HARDIE, Peter: *Kunisada ga*, Bristol, City of Bristol Museum and Art Gallery, 1986.
- HASHIMOTO, Ken'Ichiro; IWATAKE, Yosshimitsu; YOKOTA, Yoichi: *L'age d'or de l'estampe japonaise*, Orleans, Musée de Beaux Arts, 1985.
- HEMPEL, Rose: *El Grabado Japonés*, Barcelona, ed. Daimon, 1965.
- HENDERSON, Harold G. y LEDOUX, Louis V.: *Sharaku's. Japanese Theater Prints. An Illustrated Guide to his Complete Work*, New York, Dover Publications, 1984.
- HILLIER, Jack: *Hokusai. Paintings, Drawings and Woodcuts*, London, Phaidos Press, 1955.
- HILLIER, Jack: *The Japanese Print*, London, ed. G. Bell and Sons, 1960.
- HILLIER, Jack: *Utamaro. Colour Prints and Paintings*, London, Phaidos Press, 1961.
- HILLIER, Jack: *Suzuki Harunobu*, Philadelphia, The Philadelphia Museum of Art, 1970.
- HILLIER, Jack: *Hokusai*, Dutton, 1975.
- HILLIER, Jack: *Japanese Prints: 300 years of albums and books*, London, ed. British Museum, 1980.
- HILLIER, Jack: *Japanese Colour Prints*, Oxford, ed. Phaidon, 1981.
- HILLIER, Jack: *Japanese prints: from 1700 to 1900*, Oxford, ed. Phaidon, 1985.
- HILLIER, Jack: *The Art of the Japanese Book*, London, ed. Sotheby's, 1987, 2 vols.
- HILLIER, Jack: *The Japanese Picture Book. A Selection from the Ravicz Collection*, New York, Harry N. Abrams, Inc., Publishers, 1991.
- ILLING, Richard: *Later Japanese Prints*, Oxford, Phaidon, 1974.
- ILLING, Richard: *Obras-primas de estampa-japonesa*, Lisboa, ed. Verbo, 1978.
- ILLING, Richard: *The Art of Japanese Prints*, Ware, Omega Book, 1984.
- JENKINS, Donald: *Ukiyo-e Prints and paintings: The Primitive period, 1680-1745*, Chicago, ed. Art Institute of Chicago, 1971.
- KEYES, Roger S. y MIZUSHIMA, Keiko: *The Theatrical world of Osaka Prints.*, Philadelphia, ed. Museum of Art, 1973.
- KEYES, Roger S.: *The Art of Surimono: Privately Published Japanese Woodblock Prints in the Chester Beatty Library, Dublin*, London, ed. Sotheby's, 1985, 2 vols.
- KEYES, Roger S.: *The Male Journey in Japanese Prints*, Berkeley, University of California Press / The Fine Arts Museums of San Francisco, 1989.
- KIKUCHI, Sodao: *Pitture giapponesi ukiyo-e del primo periodo (secc. XVII-XIX): appartenenti alla Galleria Idemitsu di Tokyo*, Firenze, ed. Olschki, 1967, en la col. "Gabinetto disegni e stampe degli Uffizi", nº 27.
- KIKUCHI, Sodao: *A Treasury of Japanese Wood Block Prints. Ukiyo-e*, Tokyo, Tokyo International Publishers, 1970.
- KOBAYASHI, Tadashi: *Ukiyo-e. An Introduction to Japanese Woodblock Prints*, Tokyo, Kodansha International, 1992.
- KONDO, Eiko: *Masterpieces of Ukiyo-e Prints from the Schindler Collection*, Tokyo, Nihon Keizazai Shimbun, 1985.
- KONDO, Ichitaro: *Hiroshige's Fifty-three stages of the Tokaido*, Tokyo, Heibonsha, 1960.
- LANE, Richard: *Maestros de la estampa japonesa: su mundo y su obra*, trad. del inglés por José Antonio RICO, México, ed. Plaza & Janés, [1962].

LANE, Richard: *Images from the floating world: the Japanese prints including an illustrated dictionary of Ukiyo-e*, Oxford, ed. University Press, 1978.

LANE, Richard: *Images from the floating world: The Japanese Print*, New York, Putnam, 1978.

LANE, Richard: *L'estampe japonaise. Images du monde flottant*, Friburgo, Office du Livre, 1979.

LANE, Richard: *Hokusai*, London, ed. Barrie and Jenkins, 1989.

LINK, Howard A.: *The Theatrical Prints of the Torii Masters*, Honolulu, ed. Honolulu Academy of Arts, 1977.

MICHINER, James: *The Floating World*, New York, Random House, 1954.

MILLER KANADA, Margaret: *Color Woodblocks Printmaking. The traditional Method of Ukiyo-e*, Tokyo, Shufunotomo, 1989.

MINETTO, Ezio: *Hiroshige. La neve e la pioggia*, Torino, L'Arte Antica, 1985.

NARAZAKI, Muneshige: *The Japanese Print: its evolution and essence*, Tokyo, Kodansha International, 1965.

NARAZAKI, Muneshige: *Master Works of Ukiyo-e: Hiroshige*, Tokyo Kodansha International, 1972.

NARAZAKI, Muneshige: *Ukiyo-e, Paintings and Prints*, Tokyo, 1972 en "Japan Researchs Series".

NARAZAKI, M.: *Hiroshige famous*, Tokyo, ed. Kodansha International, 1972.

NARAZAKI Muneshige: *Hokusai: "The Thrity-six views of Mt. Fuji"*, Tokyo, ed. Kodansha Internacional, 1976, en la col. "Masterworks of Ukiyo-e".

NARAZAKI, Muneshige: *Ukiyo-e masterpieces in European collections*, Tokyo, ed. Kodansha International, 1988-1991, 13 vols.

NEUER, Roni: *Ukiyo-e: 250 years of Japanase art*, New York, ed. Windward, 1978.

NEUER, Roni; LIBERTSON, Herbert; y YOSHIDA, Susugu: *Ukiyo-e. 250 years of Japanese art*, New York, ed. Gallery Books, 1990 (edición francesa: *Ukiyo-e. 250 Ans d'estampes japonaises*, Paris, Flammarion, 1985).

NOGUCHI, Yone: *Hiroshige and Japanese Landscape*, Tokyo, Japon Travel Bureau, 1954.

POSTER, Amy G. y SMITH, Henry D.: *Hiroshige. One Hundred Famous Views of Edo*, London, Thames and Hudson, 1986.

RAZ, Jacob: *Kabuki Prints. Ukiyo-e. Yakhusa-e*, Haifa, The Tikotin Museum of Japanese Art, 1983.

ROBINSON, B. W.: *Kuniyoshi: The Warrior-Prints*, Ithaca, New York, ed. Cornel University Press, 1982.

SCHWAAB, Dean J.: *Osaka Prints*, New York, ed. Rizzoli International, 1989.

SHIMIZU, Christine y FREDERIC, Louis: *L'Art des estampes japonaises*, Genève, Editions de Crémille, 1990.

SMITH, H.D.: *Hiroshige: One Hundred Famous Views of Edo*, New York, Braziller, Inc., 1986.

SMITH, Laurence (ed.): *Ukiyo-e. Images of Unknown Japan*, London, The British Museum, 1988.

STERN, H.P.: *Master Prints of Japan. Ukiyo-e Hanga*, New York, Abrams, Inc., 1969.

STERN, H.P.: *Freer Gallery of Art, Fiftieth Anniversary Exxhibition, I. Ukiyo-E Painting*, Washington, Smithsonian Institution, 1973.

STEWART, Basil: *A guide to japanese prints, and their sujet matter*, New York, ed. Dover Publications, [1979].

SUZUKI, Juzo y OKA, Isaburo: *Masterworks of Ukiyo-e. The decadents*, Tokyo, Kodansha International, 1969.

SVANASCINI, Osvaldo: *Utamaro*, Buenos Aires, ed. Instituto Japonés-Argentino de Cultura, 1967.

SWEETMAN, John: *Landscape in Ukiyo-e*, London, Percival David Foundation, 1980.

TAKAHASHI, Seiichiro: *Harunobu*, Tokyo, ed. Kodansha Internacional, 1968, en la col. "Masterworks of Ukiyo-e".

TAKAHASHI, Seiichiro: *Traditional Woodblock Prints of Japan*, Tokyo-New York, Heibonsha/Weatherhill, 1972.

TANABE, Tohru: *Hokusai*, Madrid, Grupo Anaya, 1993, en la col. "Anaya, Grandes Obras".

TORRALBA SORIANO, Federico: *Cien años de gráfica japonesa, Ukiyo-e (1800-1900)*, exposición de la Institución Fernando el Católico del 7 al 22 de diciembre, Zaragoza, ed. Institución Fernando el Católico, 1982.

Ukiyo-e: images of unknown Japan, London, ed. British Museum, 1988.

VAN DOESBURG, Jan: *Osaka Kagami*, Dodewaard, Huys den Esch, 1985.

WATERHOUSE, D. B.: *Harunobu and his age: The development of color printing in Japan*, London, ed. The British Museum, 1964.

YONEMURA, Ann: *Yokohama. Prints from Nineteenth-Century Japan*, Washington, Smithsonian Institute Press, 1991.

YOUNG, Martie y SMITH, Robert J.: *Japanese Painters of the Floating World*, Ithaca, Andrew Dickson White Museum of Art, 1966.

*** Lacas y esmaltes**

CASAL, U.A.: *Japanese Art Lacquers*, Tokyo, University of Sofia, 1961 en la col. "Monumenta Nipponica Monographs", nº18.

JAHSS, Melvin and Berry: *Intro and Other Miniature Forms of Japanese Lacquer Art*, Tokyo, Charles E. Tuttle, 1971.

Japanese lacquer art: modern masterpieces, Tokyo, ed. Weatherhill/Tankosha, 1982.

KUWAYAMA, Georges: *Shippo: The Art of Enameling in Japan*, Los Angeles, ed. Far Eastern Art Council, 1987.

RAGUE, Beatrix von: *Geschichte der japanische Lackkunst*, Berlín, Walter de Gruyter Co., 1967.

SCHNEEBERGER, Pierre F.: *The Baur Collection (Japanese Lacquer)*, Genève, Collection Baur, 1984.

+ SHIMIZU, Christine: *Urushi: Les lacs du Japon*, Paris, ed. Flammarion, 1988.

STEPHAN, Karl: *Chinesische und japanische Lackmalerei*, München, Berghaus Verlag, 1962.

TORRALBA SORIANO, Federico: *"Inros" lacados en el arte japonés. Discurso leído por Federico Torralba Soriano... y contestación al mismo por Angel San Vicente Pino*, Zaragoza, ed. Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis, 1982.

VON RAGUE, Beatrix: *A History of Japanese Lacquerwork*, trad. por Annie R. WASSERMANN, Toronto, ed. University of Toronto Press, 1976

WATT, James C. Y. y BRENNAN FORD, Barbara: *East Asian Lacquer: The Florence and Herbert Irving Collection*, New York, ed. The Metropolitan Museum of Art, 1991.

YONEMURA, Ann: *Japanese Lacquer*, Washington, Freer Gallery of Art, 1979.

YONEMURA, Ann: *Japanese Lacquer. The Freer Gallery of Art*, Washington, D. C., ed. Freer Gallery, 1979.

YOSHINO, Tomio: *Japanese Lacquer Ware*, Tokyo, Japan Travel Bureau, 1959.

*** Cerámica y Porcelana**

AA. VV.: *The Rise of a Great Tradition: Japanese Archaeological Ceramics from the Jomon through Heian Periods (10.500 B. C.- A. D. 1185)*, New York, ed. Agency for Cultural Affairs, Government of Japan and Japan Society, 1990.

AA. VV.: *International Symposium on Japanese Ceramics*, Seattle, Seattle Art Museum, 1972.

AA. VV.: *Selected Masterpieces* (Nezu Art Museum), Tokyo, Nezu Art Museum, 1968.

AA. VV.: *Japanese Ceramics. Illustrated Catalogue of the Tokyo National Museum*, Tokyo, Tokyo National Museum, 1966.

AA. VV.: *Ceramic Art of Japan, One Hundred Masterpieces from Japanese Collection*, Seattle, Seattle Art Museum, 1972.

AA. VV.: *7 ceramistas japoneses: Museo de Zaragoza, del 2 al 24 de mayo de 1987*, [Zaragoza], ed. Departamento de Cultura y Educación de la Diputación General de Aragón, 1987.

CORT, Louise Allison: *Shigaraki: Potter's Valley*, New York, ed. Kodansha International, 1979.

JENYNS, Soame: *Japanese Pottery*, London, ed. Faber and Faber, 1971.

+ KLEIN, Adalbert: *La ceramique japonaise: le guide du connaisseur*, Friburgo, ed. Office du Livre, 1984.

KOYAMA, Fujio: *La Cerámique japonaise, tradition et continuité*, Friburgo, 1973.

KOYAMA, R.: *The Heritage of Japanese Ceramics*, Tokyo, Weatherhill, 1972.

LEACH, Bernard: *A Potter in Japan*, London, Faber and Faber, 1960.

MIKAMI, Tsugio: *The Art of Japanese Ceramics*, Tokyo, Heibonsha, 1972.

MILLER Roy Andrew: *Japanese Ceramics*, Tokyo, ed. Charles E. Tuttle, 1960.

MITSUOKA, Tadanari: *Ceramic Art of Japan*, Tokyo, Japan Travel Bureau, 1954.

MÜNSTERBERG, Hugo: *The Ceramic Art of Japan*, Tokyo, Charles E. Tuttle, 1964.

SANDERS, Herbert H.: *The World of Japanese Ceramics*, Tokyo, ed. Kodansha International, 1967.

+ SANDERS, Herbert H.: *Connaitre et réaliser la céramique japonaise*, Friburgo, 1976.

TSUGIO Mikami: *The Art of Japanese Ceramics*, trad. por Ann HERRING, New York, ed. Weatherhill, 1972.

*** Netsuke y Marfiles**

ARIKAWA, Hirozaku: *The Go Collection of Netsuke*, New York, ed. Kodansha International, 1983.

+ CABAÑAS MORENO, María Pilar: *Marfiles japoneses en las colecciones españolas*, Tesis doctoral, Universidad Complutense de Madrid, 1992.

+ BUSHELL, Raymond: *An introduction to Netsuke*, Rutland, ed. Charles E. Tuttle, 1971.

DAVEY, Neil K.: *Netsuke: a comprehensive study based on the M.T. Hindson collection*, London, ed. Faber and Faber, 1974.

TERI OKADA, Barbra: *Netsuke: Masterpieces from the Metropolitan Museum of Art*, New York, ed. The Metropolitan Museum of Art, 1982.

*** Textiles**

ITO, Toshiko: *Tsujigahana*, trad. por Monica BETHE, New York, ed. Kodansha International, 1985.

KENNEDY, Alan: *Japanese Costume*, Paris, ed. Adam Biro, 1990.

MAYER STINCHECUM, Amanda y otros: *Kosode: 16th-19th Century Textiles from the Nishimura Collection*, New York, ed. Japan Society and Kodansha International, 1984.

+ NOMA, Seiroku: *Japanese Costumes and Textile Arts*, trad. por Armin NIKOVSKIS, New York, ed. Weatherhill, 1974.

Robes of Elegance: Japanese Kimonos of the 16th-20th Centuries, Raleigh, ed. North Carolina Museum of Art, 1988.

*** Armas y Armaduras**

+ CAEIRO IZQUIERDO, Luis: *La cultura samurai: armas japonesas en las colecciones españolas*, Madrid, Editorial de la Universidad Complutense, 1992, en la "Colección Tesis doctorales", nº 192/92.

COLLCUT, Martin: *Court and Samurai in an Age of Transition*, New York, ed. Japan Society, 1990.

COMPTON, Walter y otros: *Nippon-To: Art Swords of Japan*, New York, ed. Japan Society, 1976.

IZZARD, Sebastian, editor: *One Hundred Masterpieces from the Collection of Dr. Walter A. Compton*, New York, ed. Christie's, 1992.

ROBINSON, Basil W.: *Arms and Armour of Old Japan*, London, ed. H. M. S. O., 1951.

ROBINSON, Basil W.: *The Arts of the Japanese Sword*, London, Faber and Faber, 1970.

RUSSELL ROBINSON, H.: *Japanese Armor and Arms*, New York, ed. Crown, 1969.

SATO, Kanzan: *The Japanese Sword*, trad. por Joe EARLE, New York, ed. Kodansha International, 1983.

Spectacular Helmets of Japan: 16th-19th Century, New York, ed. Japan Society, 1985.

*** Arte Popular**

GRIBBIN, Jill y David: *Japanese Antique Dolls*, New York, ed. Weatherhill, 1984.

+ HAUGUE, Victor y Takako: *Folk Traditions in Japanese Art*, New York, ed. Kodansha International, 1991.

Mc CALLUM, Toshiko M.: *Containing Beauty: Japanese Bamboo Flower Baskets*, Los Angeles, ed. University of California, 1988.

+ *Mingei: Masterpieces of Japanese Folkcraft*, New York, ed. Kodansha International, 1991.

MÜNSTERBERG, Hugo: *Mingei: Folk Arts of Japan*, New York, ed. The Asia Society, Inc, 1965.

+ MÜNSTERBERG, Hugo: *The Folk Arts of Japan*, Rutland, Vt., ed. Charles E. Tuttle, 1972.

MURAOKA, Kageo y OKAMURA, Kichiemon: *Folk Arts and Crafts of Japan*, trad. por Daphne D. STEGMAIER, New York, ed. Weatherhill, 1973.

OGAWA, Masataka y otros: *The Enduring Crafts of Japan: 33 Living National Treasures*, New York, ed. Weatherhill, 1968.

SAKAMOTO, Kazuya: *Japanese Toys*, trad. y adap. por Charles A. POMEROY, Rutland, Vt., ed. Charles E. Tuttle, 1965.

YANAGI, Soetsu: *The Unknown Craftsman*, adaptado por Bernard LEACH, Tokyo, ed. Kodansha International, 1972.

YOSHIDA, Shoya: *Folk-Art*, Osaka, ed. Hoikusha Publishing Co., 1972.

Planificación y calendario

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

El calendario y horario previsto de las sesiones presenciales será publicado en los horarios oficiales de la Facultad de Filosofía y Letras. Los días de presentación de trabajos serán fijados a comienzo de curso.

Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada